

القيم الاجتماعية في سورة الحجرات
(دراسة تحليلية سيمائية لشارلز ساندرز بيرس)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية
لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي
في علم اللغة العربية و أدبها

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
وضع
عبد المقسط الأحياء
رقم الطالب : ١٧١٠١٠١٠٠٩٨

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢١

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Abdul Muksit Al Ahya

NIM : 17101010098

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul:

القيم الاجتماعية في سورة الحجرات (دراسة تحليلية سيميائية لتشرلس سندرس

بيرس)

merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana Strata Satu (S1) di jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang telah berlaku. Jika kemudian hari terbukti bahwa ini bukan hasil karya saya atau hasil plagiasi dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 15 Oktober 2021

yang menyatakan,



Abdul Muksit Al Ahya
NIM.17101010098

الشعار

قال الله تعالى

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۗ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ
عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (الحجرات: ١٣)

الإهداء

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

أهدي هذا البحث إلى:

١. والدي، أمي الميمونة فاصحة وأبي المحبوب شمس الآية معارف الدين قد ربياني منذ صغري حتى الآن. جزاهما الله جزاء أحسن مما كسبتهما.
٢. أخي الكبير محمد معطا عزم وأختي الصغيرة سיתי ميليسا خفيفة وفينا أنا نور عريفة الدين قد أصلحا تشجيعي.



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1730/Un.02/DA/PP.00.9/11/2021

Tugas Akhir dengan judul : القيم الاجتماعية في سورة الحجرات (دراسة تحليلية سيماية لتشارلز ساندرز بيرس):

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : ABDUL MUKSIT AL AHYA
Nomor Induk Mahasiswa : 17101010098
Telah diujikan pada : Kamis, 04 November 2021
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang
Prof. Dr. Bermawy Munthe, M.A.
SIGNED

Valid ID: 619b5b2929588



Penguji I
Prof. Dr. H. Syihabuddin Qalyubi, Lc M. Ag
SIGNED

Valid ID: 619255ae01c42



Penguji II
Dr. H. Akhmad Patah, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 6195cfdb0142e



Yogyakarta, 04 November 2021
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 619c5b9084b06

NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal : Persetujuan Skripsi

Lampiran : -

Kepada :

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamualaikum wr. wb.

Setelah membimbing penulisan skripsi, maka saya selaku pembimbing menyatakan bahwa skripsi saudara:

Nama : Abdul Muksit Al Ahya

NIM : 17101010098

Judul :

القيم الاجتماعية في سورة الحجرات
(دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس)

Telah siap untuk dimunaqasyahkan.

Wassalamualaikum wr. wb.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 1 November 2021
Pembimbing


Prof. Dr. Bermawy Munthe, M.A.
NIP: 16950703 198503 1 005

Abstrak

Judul penelitian ini adalah “*Nilai-Nilai Kemasyarakatan dalam Surat al-Hujurat Analisis Teori Semiotika Charles Sanders Pierce*”. Ketika semiotika dikaitkan dengan al-Qur’an sebagai manuskrip teks (ayat-ayat), maka al-Qur’an adalah sebuah teks kitab suci yang dikemas dengan bahasa Arab yang menjadi kode atau simbol mengandung dimensi makna yang berbilang.

Surat al-Hujurat merupakan surat yang tidak kurang dari 18 ayat merupakan surat yang agung yang mengandung berbagai hakikat wujud dan kemanusiaan. Hakikat itu meliputi berbagai manhaj (metode) penciptaan, penataan kaidah-kaidah pendidikan dan pembinaan, prinsip-prinsip penataan hukum dan pengarahan pada hal kuantitas dan jumlah ayatnya yang kurang dari ratusan.

Dalam penelitian ini peneliti mencoba untuk menjelaskan makna ayat dalam al-Quran surat al-Hujurat dengan pendekatan semiotika yang bertujuan untuk memperbaiki kajian tafsir atau interpretasi teks yang sudah ada. Peneliti melakukan kajian terhadap surat al-Hujurat dengan menggunakan teori Semiotika Charles Sanders Pierce. Semiotika adalah ilmu atau metode analisis untuk mengkaji tanda. Tiga macam tanda tersebut adalah ikon, indeks, dan simbol. Dalam teks surat al-Hujurat terdapat simbol, tanda atau kode bahasa tertentu yang dapat mengungkapkan makna semiotik. Untuk mengidentifikasi makna semiotik surat al-Hujurat dapat menggunakan triadik berpikir semiotik. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analistis. Metode ini merupakan sinergis antara metode analitis dan metode deskriptif. Metode deskriptif analitik dilakukan dengan cara mendeskripsikan data-data dan fakta-fakta yang kemudian disusul dengan analisis.

Dari penelitian ini dapat disimpulkan bahwa kata “*al-Hujurat*” adalah bentuk jamak dari kata “*Hujratun*” yang secara leksikon berarti “*Hurfatun*” kamar. Secara semiotik kata “*al-Hujurat*” merupakan icon kamar-kamar istri Nabi Muhammad SAW berjumlah sembilan yang berada di samping masjid Nabawi. Kata “*Surat al-Hujurat*” adalah kata yang digunakan sebagai nama surat ini terdiri 18 ayat, termasuk golongan surat-surat Madaniyyah, diturunkan sesudah surat al-Mujadalah dan sebelum surat at-Tahrim. Secara semiotik kata “*surat al-Hujurat*” merupakan simbol adab. Interpretasi terhadap tiga tokoh yaitu tokoh orang-orang Mukmin, tokoh Manusia dan tokoh orang-orang Arab Badui. Tokoh orang-orang Mukmin merupakan simbol kepatuhan dan karakterisasi yang melekat pada diri orang-orang Mukmin sebagai orang yang tunduk dan patuh atas perintah dan larangan Allah merupakan simbol kecerdasan, Interpretasi terhadap tokoh Manusia merupakan icon dari masyarakat majemuk dan Interpretasi terhadap tokoh orang-orang Arab Badui adalah icon orang yang lemah imannya.

Kata kunci : Surat al-Hujurat, Analisis Semiotika

التجريد

هذا البحث بعنوان القيم الاجتماعية في سورة الحجرات (دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس). إذا ربط القرآن بالسيميائية فكان القرآن كمخطوطات للنصوص (الآيات) بل القرآن هو نص كتاب مقدس باللغة العربية ويصبح قانوناً أو رمزاً الذي يحتوي على أبعاد متعددة المعاني.

إن سورة الحجرات سورة التي لم تنقص من ثماني عشرة آية واشتملت عليها حقائق كبيرة من حقائق الوجود والإنسانية وتشمل من مناهج التكوين والتنظيم، وقواعد التربية والتهذيب، ومبادئ التشريع والتوجيه، ما يتجاوز حجمها وعدد آياتها مئات المرات.

يحاول الباحث في هذا البحث شرح معنى الآية في القرآن الكريم وهو من سورة الحجرات بمقاربة السيميائية التي تهدف إلى تحديث الدراسة التفسير أو تفسير النص الموجود وسيقوم الباحث بإجراء الدراسة لسورة الحجرات باستخدام نظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس. إنّ السيميائية هي طريقة علمية أو تحليلية لدراسة العلامة وهذه العلامة ثلاثة أنواع وهي الأيقونة والفهرس والرمز. وهذا في سورة الحجرات عليها رمز أو علامة أو رمز لغوي التي تمكن أن تكشف المعاني السيميائية لتحديد معنى السيميائ لسورة الحجرات باستخدام ثلاث التفكيرات السيميائية. وكان الطريق المستخدم في هذا البحث هو منهج وصف التحليل. وهذا الطريق هو عبارة عن تأزر بين الطريق التحليل والطريق الوصفية ويتم تنفيذ منهج وصف التحليل من خلال وصف البيانات والحقائق التي يتبعها بعد ذلك التحليل.

خلصت هذه الدراسة إلى أنّ كلمة "الحجرات" جمع حجرة بمعنى "الغرفة" معجماً وكانت كلمة "الحجرات" بمعنى الدلالى هي أيقونة من حجرات نساءه صلى الله عليه وسلم والبالغ عددهن تسع بجوار المسجد النبوي وكانت كلمة "سورة الحجرات" هي كلمة مستخدمة باسم هذه سورة التي أنزلت بعد سورة المجادلة وقبل سورة التحريم لها

مدنية ثمانى عشرة آية وكانت كلمة "سورة الحجرات" بمعنى الدلالى هي الرمز من الأدب. ومؤولة إلى الأشخاص المؤمنى والناس والعرب البدو هي إن كلمة "المؤمنى" رمز من الطاعة والذى كانوا يطيعون أوامر الله ونواهىه أيضاً ويجبون إثبات أوامر الله ونواهىه هي رمز للذكاء وإن كلمة "الناس" رمز لمجتمع متعدد الثقافات وإن كلمة "العرب البدو" هي أيقانة من المضعف الإيمان.

الكلمة المفتاحية: سورة الحجرات، التحليل السيمائية



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا قيما وهو الذي أرسل رسوله بالهدى وبعثه ليتمم مكارم الأخلاق والصلاة والسلام على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وهو أفصح الناطقين باضاد وأشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، لانبي بعده.

لا حول لي لإنتهاء هذا البحث ولا قوة لتأليفه إلا بالله. في أول فترة أجد هذا الموضوع، أفكر أنه سيكون أسهل لأن لغة المصدر هي اللغة الإندونيسية. ولكن بعد تعميقه، حصلت على بعض التهديدات والصعوبات التي جعلتني متشائمة للاستمراره. ولكن التشجيع والإرشادات والنصائح من الوالدين والرفاق والمعلمين جعلتني متيقنة لإنتهاء هذا البحث.

كتبت هذا البحث لإتمام بعض الشروط للحصول على الدرجة العالمية الدينية في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية. عسى أن يكون هذا البحث نافعا لدي وكذلك لمن أراد زيادة معرفته في هذا المجال. وإنما أريد في هذا الفرصة أن أقدم الشكر للأساتيد الكرم ذوي الشرف والكرم ولكل من ساهم في دراستي وخصوصا في إتمام هذا البحث شكرا جزيلاً وأخص بالذكر :

١. المكرم الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة

سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كيا كرتا.

٢. المكرمة الدكتور إينغ هرنيتي الماجستير كرئيسة شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية.
٣. فضيلة المكرم الدكتور حنيف أنواري الماجستير كالمشرف الأكدمي للباحث، شكرا جزيلاً على العون والإقتراح والدعاء.
٤. فضيلة المكرم البروفيسور برموي منتهي الحج الماجستير كمشرف هذا البحث الذي قد أعطى أوقاتاً وبذل جهوده على القيام بإشراف الباحث إتمام هذا البحث.
٥. جميع الأساتيد الذين قد علموني العلوم والمعارف المتنوعة في كلية الآداب والعلوم الثقافية وخاصة الأساتيد في شعبة اللغة العربية وأدبها.
٦. فضيلة المكرم الفقير إلى عفو ربه حيدر مهيمن عفندي الحج كمدير المعهد المنور كريباك جو كجاكرتا الذي قد أعطى لدعائه.
٧. أمي فاصحة وأبي شمس الآية معارف أصلح الله لهما وبارك الله أمورهما ولا أذري كيف يمكنني شكرهما
٨. أخي الكبير محمد معطا عزم أن ينصحني في كل وقت وزمان.
٩. أختي الصغيرة ستي ميليسا خفيفة وفينا أنا نور عريفة الذين قد أصلحنا تشجيعي.
١٠. جميع أصدقاء المعهد المنور فداغ جاكاد (Padang Jagad) الذين قد حامسوني في إتمام هذا البحث.
١١. جميع الأصدقاء المحبين الذين قد شجعوني في إتمام هذا البحث جزاكم الله خير الجزاء.

١٢. كل من لا أذكر أسماءهم في إتمام هذا البحث العلمي.

أخيراً، فإنه لن أستطيع أن أوفر لهم الجزاء الوافق بمساهماتهم في إتمام دراستي إلا أقدم شكراً جزيلاً مرة ثانية على الذين أرشدوني به إلى تمام هذا البحث وأن أدعو الله أن يتقبل أعمالهم الخالصة لوجهه الكريم ويجزيهم أحسن الجزاء ومن آملي أن يوفيني الله لتحقيق الغاية وإصابة الهدف وما توفيقى إلا بالله.

جوكياكرتا، ١٥ أكتوبر ٢٠٢١

الباحث


(عبد المقسط الأحياء)


STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إثبات الأصالة
ج.....	الشعار والإهداء
د.....	صفحة الموافقة
و.....	Abstrak
ز.....	التجريد
ط.....	كلمة شكر وتقدير
ل.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول
١.....	مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. تحديد البحث
٦.....	ج. أغراض البحث وفوائده
٧.....	د. التحقيق المكتبي
١٢.....	هـ. الإطار النظري
١٦.....	و. منهج البحث

- ز. نظام البحث ١٨
- الباب الثاني ٢٠
- تحليل النص في سورة الحجرات بالتحليل البنيوي لروبرت ستانتون ٢٠
- أ. الموضوع الرئيس في سورة الحجرات ٢١
- ب. الأشخاص وأوصافها في سورة الحجرات ٢٣
- أ) المؤمنون ٢٣
- ب) وإله ٢٩
- ج) والناس ٣٠
- د) والعرب البدو ٣١
- ج. الإعدادات في سورة الحجرات ٣١
- د. إنسياب سورة الحجرات ٣٢
- أ) الحادثة الأولى تتعلق بالمؤمنين ٣٣
- ب) الحادثة الثانية تتعلق بالناس ٣٥
- ج) الحادثة الثالثة تتعلق بالعرب البدو ٣٦
- الباب الثالث ٣٩
- التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس في سورة الحجرات ٣٩
- أ. سيميائية الحجرات ٤٠
- ب. تحليل سيميائي الموضوع ٤٥

٤٩	.....ج. تحليل السيميائى من الأشخاص وأوصافها.
٤٩	.....أ) تحليل السيميائى على المؤمنين.....
٦١	.....ب) تحليل السيميائى على الناس.....
٦٣	.....ج) تحليل السيميائى على العرب البدو.....
٦٦	.....الباب الرابع.....
٦٦	.....خاتمة.....
٦٦	.....أ. الخلاصة.....
٦٨	.....ب. الاقتراحات.....
٦٩	.....ثبت المراجع.....
٧٢	.....ترجمة حياة الباحث.....

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إنّ القرآن كتاب الله المعجز عند المسلمين ويُعظَّمونه ويؤمنون بأنّه كلام الله وبأنه قد أنزل على محمد بن عبد الله للبيان والإعجاز.^١ إذا ربط القرآن بالسيمائية فكان القرآن كمنحطوطات للنصوص (الآيات) بل القرآن هو نص كتاب مقدس باللغة العربية ويصبح قانوناً أو رمزاً الذي يحتوي على أبعاد متعددة المعاني.^٢ لا سيما في القرآن توجد سور كثيرة فيه وسورة الحجرات أحد من أحد سور فيه التي أنزلت بعد سورة المجادلة وقبل سورة التحريم. وأمّا سورة الحجرات فهي سورة التاسع والأربعون في القرآن وتسمى هذه السورة أي الحجرات مأخوذة من كلمة الحجرات الواردة في الآية الرابعة من هذه السورة. بالإضافة إلى ذلك، فإن سورة الحجرات واحد من مائة وأربعة عشر سورة في القرآن التي تحتوي على العديد من رموز التجرب الدين في شكل تأملات في الإبراء والنصائح والإرشاد.

ودين الإسلام هو الدين الذي يعلم بين حبل من الله وحبل من الناس. وحبل من الناس قد بينه القرآن في السورة الحجرات التي لم تنقص من ثماني عشرة آية واشتملت عليها حقيقة الوجود والبشرية وهذه الحقيقة تفتح الأفق الواسع عن العقل والقلب كما أنها تؤدي إلى ظهور الأفكار ومفاهيم العميق الضروري للنفس والعقل

^١ Mutammimul Ula, Risawandi dan Rosdian, "Sistem Pengenalan dan Penerjemahan Al-Quran Surat Al-Waqiah Melalui Suara Menggunakan Trasformasi Sumudu", dalam *TECHSI* (Nomor 1 tahun 2019), hlm. 105.

^٢ Firdaus, "Kajian Semiotika pada Ayat Wa Mā Arsalnāka Illā Rāhmatan Lil Ālamin Al-Quran Surat Al-Ambiya: 107", dalam *Asy-Syukriyah* (Nomor 1 tahun 2019), hlm. 56.

ومنها منهج أي (طرق) الخلق المختلفة، وهيكله مبادئ التربية والإرشاد ومبادئ الترتيب والتوجيه القانون على كمية وعدد الآيات التي تقل من المثات.^٣ إنَّ الله تعالى لا يوحى سورة الحجرات إلا لتقدم التعليم وفي نفس الوقت وضع القواعد العامة للسلوك ومجموع من الأخلاق المثالية للمسلمين وكذلك للإنسان العالم. فأما القيم ورسائل الأخلاق التي تشمل في سورة الحجرات فهي على شكل أوامر وعلى شكل النهي فإن على شكل أوامر شكل التبين والإصلاح والمساواة وإن على شكل النهي مثل عدم التقديم لله تعالى ورسوله، وعدم الرفع الصوت، وعدم السخرية، وعدم التحيز، وعدم البحث عن الشر. وكل هذه القيم هي أساس مهم لتشكيل الحركة الإسلام من أجل التغيير في مجتمع الاجتماع.

وقبل أن يشرح الباحث محتويات سيميائية في سورة الحجرات فكان الباحث أولاً أن يشرح ما تعنيه من القيم والمجتمع. وعند مهيم إن كلمة القيم جمع من القيمة التي بمعنى أنها افتراضات مجردة وغالبًا لا يكون ما غير واعية مما الصحيحة و مما المهمة.^٤ وعند حبيب طه إن القيمة هي نوع من الاعتقاد يقع في نطاق نظام المعتقدات حيث يتصرف الشخص أو يتجنب إجراءً أو عن شيء مناسب أو غير مناسب للقيام به.^٥ وإن الاجتماعية عموماً مجتمع وخصائصه أو أشياء من المجتمع وكان المجتمع مجموعة من الناس لديهم نفس العادات والأفكار والمواقف الذين

Sayyid Muhammad Quthb, *Tafsīr Fī Z̤hilālil Qur'an*, terjemahan Asad Yasin, dkk,^٣ (Jakarta: Gema Insan, 2006), Juz 10, hlm. 406.

Nur Faizin, "Nilai-nilai Kemasyarakatan dalam Al-Quran Surat Al-Hujurat Ayat 9-13"^٤ Kajian Pemikiran Tafsir Al-Misbah Karya Quraish Shihab", Kearsipan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Salatiga, 2016, hlm. 26.

Nur Faizin, "Nilai-nilai Kemasyarakatan dalam Al-Quran...", hlm. 27.^٥

يعيشون في منطقة معينة ويعتبرون مجموعة الاجتماعية. وإن القيم الاجتماعية هي قيمة أخلاقية للبشر أو قيم التي تتعلق بالقيم الأخلاقية أو القواعد المتعلقة بالصواب والخطأ التي يتبناها المجتمع.^٦

إن قيم الاجتماعية في سورة الحجرات لا سيما في الآية تاسع إلى الآية الثالث عشر مثلًا على شكل الأمر وهو الإصلاح والأخوة والعدل والتعرف والمساواة وإن الإصلاح محاولة لوقف الضرر أو تحسين جودة ما بحيث أكثر انتفاعه قوله تعالى وَإِنْ طَائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا ۚ فَإِنْ بَعَثَ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ ۚ فَإِنْ فَاءَتْ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ - ٩ وإن العدل وضع الأشياء في مكانها وكان العادل في القانون يعني معاملة الآخرين بالطريقة التي تريد أن تُعامل بها نفسك. وإن الأخوة هي أخوة لا ينسجها الإيمان فقط ولكن أيضًا الأخوة التي تنسجها الأخوة بين إخوان الله وإخوانهم في البشر والأصدقاء وأبناء الوطن قوله تعالى إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَاصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ وَأَتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ - ١٠ وإن التعارف على بعضنا البعض هو تعارف من خلال استخلاص الدروس من بعضنا البعض وخبرات الآخرين من أجل زيادة التقوى إلى الله الذي ينعكس أثره في سلام وازدهار الحياة الدنيا وسعادة الآخرة قوله تعالى يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ - ١٣ وإن المساواة معادلة المساواة في الدرجات التي تعني أن لكل البشر نفس

^٦ Nur Faizin, "Nilai-Nilai Kemasyarakatan dalam Al-Quran...", hlm. 16.

الدرجة من الإنسانية عند الله، فلا فرق بين قبيلة واحدة، وأمة واحدة، ولون البشرة، وغيرهم.^٧

ومن سور كثيرة في القرآن فإنّ سورة الحجرات سورة من أحد سور فيه التي تعلّم إرشاد حياة الإنسان بين الله ورسوله وبين الناس أجمعين ولذلك فإنّ سورة الحجرات هي أحد من أحد سور قليلة التي تتسم بالحماسة و تركز على مباحث جوانب الأخلاق ومباحث حياة البشرية.^٨ وقد خلق البشر الأمم والقبائل لهم إختلاف كثير. وذلك يؤدي الإختلاف إلى قيم المتعددة الثقافات يجب الحفاظ عليها في حياة الاجتماع وكل الإنسان يجب تطوير الموقف المتعددة الثقافات وإنّ موقف المتعددة الثقافات هي موقف منفتح على الإختلاف بالنسب لأولئك الذين لديهم مواقف الإيمانية المتعددة الثقافات، إذا لم تتم إدارة الإختلاف بشكل صحيح، فقد يتسبب ذلك في حدوث صراع بل إذا تتم إدارة الإختلاف بشكل صحيح فإنها ثمرة للغاية.^٩ والبشر مخلوق الاجتماع لهم معدوم عن كل مظهر من مظاهر الصراع في الحياة الاجتماع. فإن حياة المجتمع المثال لها موقف للتعرف على بعضكم بعضا، وموقف الأخوي، وإحترام المتبادل لبعضكم بعضا بغض النظر عن الإختلاف.

يحاول الباحث في هذا البحث شرح معنى الآية في القرآن الكريم وهو من سورة الحجرات بمقاربة السيمائية تهدف إلى تحديث الدراسة التفسير أو تفسير النص الموجود. وهذا مبني على النموذج الأدبي للقرآن أمين الخولي باستخدام التحليل على

^٧ Nur Faizin, "Nilai-Nilai Kemasyarakatan dalam Al-Quran...", hlm. 33.

^٨ Departemen Agama RI, *Al-Quran dan Terjemahnya*, (Jakarta: CV Anda Utama, 1993),

hlm. 844.

^٩ Hayati Nufus, Nur Khozin dan La Diman, "Nilai Pendidikan Multikultural: Kajian

Tafsir Al-Quran Surat Al-Hujurat Ayat 9-13", dalam *Al-Iltizam* (Nomor 2 tahun 2018), hlm. 143.

شكل نظرية السيميائية لتشرلس سندرلس بيرس في السيميائية. لا سيما التعبير عن معنى السيميائية في سورة الحجرات في شكل الرموز أو العلامات أو رموز اللغوية المعينة. وقبل أن نفسر القرآن، المراد هنا هو سورة الحجرات، أولاً وقبل كل شيء، سورة الحجرات نضعها كنص. وفي إطار الرؤية هذا، ونضع الوحي في إطار اللغوي تمكن دراستها في إطار نظرية الإتصال. وفي إطار التواصل، يتألف القرآن من الله كمتواصل النشط يرسل الرسائل، والنبي محمد صلى الله عليه وسلم كمتواصل السلبي، واللغة العربية كرمز للإتصال. لذلك، فإن اشتراط القرآن في إطار النظرية الإتصال تحدد مكانة القرآن تلقائياً كنص. ومع ذلك، هذا النص أي القرآن لا يعني تفسيره على أنه نص عادي مثل النصوص التي ألفها الناس بشكل العام ولكن يعتقدون أنه نص إلهي.^{١٠}

يمكن دائماً تفسير القرآن باعتباره النص (علامة) المقدس وهناك دائماً فرصة لدراسة المعنى الآيات والتفكير فيها. ويمكن للمفردات كنظام إشارات في آيات القرآن أن يحتوي بالتأكيد على العديد من أبعاد المعنى. ولذلك، في علم السيميائية، إنّ القرآن يسمى الآية (علامة). على هذا الأساس، سيقوم الباحث بإجراء الدراسة لسورة الحجرات باستخدام نظرية لتشرلس سندرلس بيرس في السيميائية ثم للوصول إلى مرحلة الكشفة عن المعنى السيميائي، فيصبح من الضروري أن يقوم الباحث بتحليل المرحلة الأولى، أي التحليل البنيوي، لمساعدة المرحلة التحليل من المستوى الأول، أي التحليل البنيوي للنص، يستخدم الباحث نظرية البنيوية لروبرت ستانتون.

^{١٠} Bermawy Munthe, *Semiotika Teori dan Aplikasi*, cet I, (Yogyakarta: Adab Press,

ب. تحديد البحث

بناء على تلك الخلفية البحثية السابقة، فحدد الباحث على مسألة

كما يلي :

١. ما هو شكل الأيقونة والفهرس والرمز في سورة الحجرات على الكائن نظرية علم

النفس دانيال جولمان؟

ج. أغرض البحث وفوائده

مما سبق بيانه في تحديد المسألة، هذا البحث لديه من الأغراض و

فوائد. أما الأغرض في هذا البحث كما يلي :

١. وصف المعنى البنيوي في سورة الحجرات وفقاً لنظرية روبرت ستانتون ونظرية

تشارلز ساندرز بيرس بهدف أن يجد الباحثون والقراء على حد سواء سهولة في

فهم المعاني المفسرة.

٢. معرفة معنى السيميائية في سورة الحجرات باستخدام نظرية السيميائية تشارلز

ساندرز بيرس في شكل الأيقونة والفهرس والرمز.

وأما فوائد هذا البحث فهي كما يلي :

١. تطوير الدراسة السيميائية لسورة الحجرات وعرض الرسالة الواردة فيها.

٢. تقديم مساهمة بديلة في فهم السيميائية سورة الحجرات للقراء، وخاصة أولئك

الذين لديهم يركيزون في العلوم الأدبية الذين يرغبون في إجراء التحليل باستخدام

النظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس.

٣. زيادة المعرفة في مجال الأدب للباحثون خاصة والقراء الدراسات الأدبية الناشطين

بشكل عام.

٤. كأحد من الشرائط المتطلبات لتلبية المتطلبات الأكاديمية في محاولة لإكمال المشروع النهائي في مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية.

د. التحقيق المكتبي

يقوم الباحث بالتحقيق المكتبي لحصول على معلومات ذات الصلة بالمسألة و للعرض حادثة من البحث. وبناء على ما يعرفه الباحث لم يكن أي يبحث فيه عما يتعلق بهذه دراسة سيمائية في سورة الحجرات دراسة تحليلية سيمائية لتشارلز ساندرز بيرس. ولكن هناك يجد الباحث أن بعض البحوث السابقة التي تستخدمها هذه دراسة سيمائية في السورة الحجرات أم تستخدم النظرية التي يستخدمها الباحث في هذا البحث. فهي كما يلي :

١. هذا البحث تحت الموضوع "قصة يوسف عليه السلام في القرآن، الدراسة التحليلية السيمائية" لعللي عمران، البرنامج الدراسي للدين والفلسفة، تركيز دراسات القرآن والحديث، برنامج الدراسات العليا لجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية في عام ٢٠١٠. يحلل هذا البحث قصة يوسف عليه السلام في القرآن باستخدام دراسة السيمائية التحليلية وتتم قراءة قصة يوسف عليه السلام على مرحلتين هما القراءة البطولية والقراءة الإرتدادية. وذلك بقوله:

إنّ أحلام يوسف عليه السلام حول إحدى عشر نجماً، والشمس، والقمر، وساجدين هي علامات تشير إلى أنشطة أحد عشر نجماً، والشمس، والقمر، والسجود بمعنى دلالي. وتشير قراءة الإرتدادية إلى أن العلامات رمزية. وعلامة أحد عشر كوكبا هي رمز لأخوة يوسف الأحد عشر، والقمر هو

رمز ليعقوب، بينما الشمس هي رمز لأم يوسف. وفي الوقت نفسه، فإن السجدين هي رمز لخضوع علي يوسف عليه السلام. واستخدام الرموز أحد عشر من النجوم والشمس والقمر لهم أيضاً معاني ضمنية أخرى. وهذه العلامات هي أجرام سماوية عالية جداً. وكانت العلامات الرمزية لشيء "مرتفع" تسجد ليوسف عليه السلام. هذا يعني الدرجة العالية والمكانة التي سيحصل عليها يوسف عليه السلام حتى تسجد له الأجرام السماوية. وفي هذه الأثناء، سجد الأجرام السماوية هي شكل من أشكال إيضاح الإرتفاع المجد الذي حققه يوسف عليه السلام لا تتعلق القراءة السيميائية فقط بتحليل العلامات والبحث عن المستويات الحالية للمعنى. وفقاً للدراسة السيميائية للتواصل، فإن هذه العلامات هي وسيلة للتواصل، بحيث تكون هناك رسائل أو أيديولوجيات فلسفية مخبأة فيها. وهذه الرسائل هي الصبر والأخلاق والتفاؤل والوعظ والإقتصاد والقانون وقدره الله تعالى. وهذه الرسائل تنقلها وسائل الإعلام قصة يوسف عليه السلام.^{١١}

وهذا البحث يختلف بالتأكيد عما فعله الباحث في هذا البحث، فقد ركز الباحث على تحليل المعنى السيميائي في سورة الحجرات ولا يمكن فصله عن التحليل البنيوي أولاً لتشريح حقائق القصة كمحاولة لإيجاد المعنى خلف نص القرآن سورة الحجرات.

٢. هذا البحث تحت الموضوع "دراسة السيميائية على الآية وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ (سورة الأنبياء: ١٠٧)" "لفردوس، يستنتج أن المعنى السيميائي هذه الآية

^{١١} Ali Imran, "Kisah Nabi Yusuf A.S. dalam Al-Quran Surat Yusuf Kajian

Semiotika Al-Quran", Kearsipan Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga, 2010, hlm. 45.

يستخدم منهجًا سيميائيًا ويشير إلى التعليقات الكلاسيكية والمعاصرة. وعنده أن تفسير معنى رحمة العلمين في هذه الآية على أنه دين الإسلام ملاً بتعاليم النعمة أو الرحمة. ومع ذلك، هناك معنى آخر أكثر ملاءمة في الواقع يمكن العثور عليه باستخدام المقاربة السيميائية، وهو أن كلمة رحمة أكثر تشابهاً مع شخص النبي لا للتعاليم التي يحملها ألا وهي الإسلام.^{١٢} وهذا البحث يختلف بالتأكيد عما فعله الباحث في هذا البحث، فقد استخدم الباحث الكائن المادي لسورة الحجرات ثم حللها الباحث بتحليل نظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس.

٣. هذا البحث تحت الموضوع "إشارات بيرسيان *percean* ومعانيها في العناصر الجوهريّة للقصة القصيرة عند ما يأتي المساء لنجيب محفوظ" لمحمد أجوس مصديق ويشرح تحليل النظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس مع الموضوع المادي للقصة القصيرة عند ما يأتي المساء لنجيب محفوظ وتكشف نتائج هذه الدراسة أن إحدى علامات الفهرس موجودة في جملة نظرة فترة رأي ضعيف غير ملهم، يعني أن الشخص الذي يعطي الرد لا يوافق على دعوة الشخص الآخر وأحد الرموز الموجودة في كلمة "القبر" مخزنة بمعنى الموت وعلامة الأيقونة المجازية على كلمة "المساء" التي تشير إلى معنى الشيخوخة، باعتبار أن هناك أوجه شبه بينهما.^{١٣} وهذا البحث يختلف بالتأكيد عما فعله الباحث في هذا البحث فقد استخدم الباحث الكائن المادي لسورة الحجرات ثم حللها الباحث بتحليل نظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس.

^{١٢} Firdaus, "Kajian Semiotika...", hlm. 56.

^{١٣} Muhammad Agus Mushodiq, "Tanda Peircean dan Maknanya dalam Unsur Intrinsik Cerpen Indamā Ya'Ti Al-Masa Karya Naguib Mahfouz", dalam *LiNGUA* (Nomor 1 tahun 2018), hlm. 50.

٤. هذا البحث تحت الموضوع "قصه قاسم في الرواية أولاد حراتينا لنجيب محفوظ دراسة التحليلية سيميوتيكية شارل ساندرز بيرس". لحنيفة ولانداري، شعبة اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية في عام ٢٠١٢. وخلصت نتائج هذه الدراسة من خلال الإهتمام بجوانب أيقونة وفهرس ورمز الباحثة إلى أن تقول:

أن قصة قاسم تشبه قصة حياة النبي صلى الله عليه وسلم. وتمكن رؤيتها من جانب الأيقونة. إن القاسم أيقونة للنبي محمد صلى الله عليه وسلم. من ناحية فهرس القاسم هو إشارة تأتي من نفس الكلمة (قسم) هي علامة. أن شخص قاسم هو شخص زعيم وكريم وحكيم ويدير الميراث بشكل جيد حتى يتمكن تقاسم الميراث من الجبلوي للناس بالعدل. وباتفاق النقاد الأدبيين، من الناحية الرمزية، يُعرف أن شخص الجبلوي هي رمز من رموز إله، وقنديل رمز للملك الجبريل.^{١٤}

وهذا البحث يختلف بالتأكيد عما فعله الباحث في هذا البحث واستخدم الباحث الكائن المادي لسورة الحجرات ثم حللها الباحث بتحليل نظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس.

٥. هذا البحث تحت الموضوع "الشخصية البشرية في سورة الحجرات" لشريفة حسنة، برنامج دراسة الدين والفلسفة، مع التركيز على دراسات القرآن والحديث، برنامج الدراسات العليا بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

^{١٤} Hanifah Wulandari, "Qisah Qāsim Fir Riwāyah Aulad Haratina Li Najib Mahfuz: Dirāsah Tahfīliyah Semiotikiyah Charles Sanders Pierce", Kearsipan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, 2012, hlm. 1.

سنة ٢٠١٠. يستخدم هذا البحث مقارنة نفسية التي تستخدم بتحديد روح الإنسان وتشير إلى إحتياجات الإنسان. وبصرف النظر عن ذلك، يتم استخدام منهج الموضوع، لا سيما تلك الموجودة في سورة الحجرات، كما أنه تجمع آيات القرآن المتعلقة بشخص الإنسان نفسه. وتشير نتائج هذه الدراسة إلى أن الأشخاص في سورة الحجرات تنقسم إلى قسمين، هما: أولاً، أشخاص الإنسانية الإيجابية في شكل المجاملة، والصبر، والشمولية، وحب الإيمان، والإمتنان، والعدالة، والسلام، ومعرفة كل منهما الطاعة والجهاد. ثانياً وتشمل الأشخاص البشرية السلبية الشر، والكفر، والعصيان، والنقد، والظن السوء، والسخرية، والتهريج.^{١٥} وهذا البحث يختلف بالتأكيد عما فعله الباحث في هذا البحث فقد استخدم الباحث الكائن المادي لسورة الحجرات ثم حللها الباحث بتحليل نظرية السيميائية لتشرلس سندرلس بيرس. ولا يمكن فصلها عن التحليل البنيوي مسبقاً لتشرح حقائق القصة في محاولة للعثور على المعنى الكامن وراء نص القرآن سورة الحجرات.

ومن بعض الدراسات المذكورة، إستنتج أن تحليل سورة الحجرات باستخدام نظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس لم يجر من قبل. لذلك، يحتاج نص سورة الحجرات إلى البحث والتحليل باستخدام نظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس للكشف عن معنى العلامات السيميائية في شكل الفهرس والأيقونة والرمز في نص سورة الحجرات. وعلى بعد ما قام به الباحث من التحقيق المكتبي، حصلت على النتيجة أن البحث الذي كتبه الباحث مختلفاً عن البحوث السابقة بل لم يكن موجوداً عند الباحثين.

^{١٥} Syarifah Hasanah, "Kepribadian Manusia dalam Surat Al-Hujurat", Kearsipan

فلذلك يحاول الباحث على أن يبحث في هذه سورة الحجرات باستخدام تحليل نظرية السيميائية لتشرلس سندرز بيرس، والموضع المبحوث فيه هو دراسة سيميائية في سورة الحجرات (دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس).

هـ. الإطار النظري

أساسا على ذلك الخلفية السابقة فالمسألة التي سيبحث فيها الباحث هي رموز التي يلزمها أن تبحث في سورة الحجرات، فبذلك أن النظرية التي مستخدم في هذا البحث هي نظرية البنيوية لروبرت ستانتون ونظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس. إنَّ السيميائية هي طريقة علمية أو تحليلية لدراسة العلامة. والعلامة هي أساس التواصل. ويمكن للإنسان من خلال العلامة التواصل مع بعضكم بعضا فيذكر بيرس ثلاثة أنواع من العلامة بنوع علاقة الإشارة وما يُشار إليه (كائن/دلالة). الأنواع الثلاثة للعلامة هي الأيقونة والفهرس والرمز. أما الأيقونة فهي علاقة بين الإشارات والكائنات أو المراجع المتشابهة في طبيعتها، على سبيل المثال، الصور الشخص، والخرائط يمكن أيضا تفسير الرمز على أنه علامة تمثل مصادر مرجعية من خلال شكل من أشكال النسخ والمحاكاة والتقليد والمعادلات. ورمز الصوت هو واحد من الرمز في اللغة، وكذلك المحاكاة الصوتية مثلا من اليونانية أونوماتو *Onomatopoeia* فهي بمعنى كلمة أو مجموعة الكلمة تحاكي أصوات المصدر التي تصفها وأما الفهرس فهو علامة تشير مباشر إلى حقيق أو بمعنى آخر أن الفهرس هو علامة تمثل مصدراً مرجعا بالإشارة إليه أو ربطه (صراحا أو ضمانا) بمصدر مرجع آخر. ويمكن أن تشير العلامة أيضاً إلى دلالة من خلال الإصطلاح، وتسمى هذه العلامة بالرمز. ويمثل الرمز مصادره المرجع بطريق تقليد. والكلمة هي رمز بشكل عام، ولكن أي علامة

كائن، وصوت، وشكل يمكن أن تكون رمزا أيضاً. بمعنى آخر، والرمز هو علامة تمثل هدفه من خلال إتفاق في سياق معين.^{١٦}

أما برهان نوركيانترا في كتابه فيقول عنده:

أنّ نظرية بيرس تمكن أن يسمي شيء ما بعلامة إذا كان يمثل شيئاً آخر. ويجب أن تشير العلامة التي يسميها التمثيل أي العلامة *representamen* إلى تمثل شيئاً ما يسمى كائناً أو مرجعاً كما يسمي له المرجع *designatum* أو الدينوتاتوم *denotatum* ويسمي الناس له بالمرجعية *referent*. لذلك، إذا كانت الإشارة تمثل المرجع، فهذه هي الوظيفة الرئيس للإشارة وعلى سبيل المثال، إيماءة الرأس تمثل الموافق، وهز الرأس يمثل الرفض. لكي تعمل العلامة، يجب أن يتم التقاطها وفهمها، على سبيل المثال بمساعدة رمز. والكود هو نظام التنظيم أكثر تفرّداً. إنه يسمي شيئاً ما يستخدم للإشارة لتعمل كإشارة. وتحدث عملية التمثيل العلامة على العرض عندما يتم تفسير العلامة فيما يتعلق بالعلامة التي يتم تمثيلها. وهذا ما يسميه المؤولة، أي فهم المعنى الذي ينشأ في الإدراك (إستقبال الإشارات) من خلال التفسير.^{١٧}

وهذا العمل تسمى بسيميوزيس *semiosis* وهو بمعنى عملية تعمل فيها الإشارة كعلامة، والتي تمثل شيئاً مميزاً. هذا الشيء لن يكون أبداً إذا لم يتم تفسيره أبداً على أنه علامة. لذا، فإن عملية الإدراك هي أساس سيميوزيس لأنه بدونها لن تحدث سيميوزيس. وإنّ عملية سيميوزيس *semiosis* التي تطلبت وجوداً مشتركاً بين

^{١٦} Muhammad Agus Mushodiq, "Tanda Peircean dan Maknanya...", hlm. 51.

^{١٧} Burhan Nurgiyantoro, *Toeri Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University

الإشارة والكائن والتفسير فتسمي عند بيرس بالثالوث *triadik*. ويمكن أن تحدث عملية سيميوزيس بشكل مستمر بحيث ينتج المفسر إشارة جديدة تمثل كائناً جديداً وينتج تفسيراً آخر.^{١٨}

يُميز بيرس العلاقة بين العلامة والحدث إلى ثلاثة أنواع من العلاقة، وهي الأيقونة ما تشابهه، والفهرس ما قرب من الوجود، والرمز ما شكل باتفاق. علاوة على ذلك، تستند نقطة إنطلاق بيرس في الإستدلال على فلسفة البراغماتية التي ولدت إشارة إلى ثلاثة أجزاء رئيسية بناءً على طبيعة العلامة وعلاقتها. فيما يلي تقسيم العلامات بحسب بيرس^{١٩}:

أ. علامة على أساس الكائن *Ground* لقد سبق وصفه أنه من أجل الحصول على معنى السيميائي، فإن كل علامة لها خلفية كأساس للمنظور أو وجهة النظر. والكائن *Ground* هو ما يتم إستخدامه حتى تعمل العلامة ثم يتم تقسيم العلامة المرتبطة بهذا الكائن بواسطة بيرس إلى ثلاثة، وهي: الجود *Qualisign* والخطيء *Sinsign* والتشريع *Legisign*. وأما عند برموي منتهي فإن فن زويس *Art Van Zoest* في كتابه الذي يشرح السيميائية بقوله:

فقد ذكر أن الجودة *Qualisign* هي علامة تستند إلى الخصائص ومثال على ذلك أن طبيعة اللون المرحة هي علامة. ومع ذلك، لن تعمل العلامة إلا إذا كانت تشكل بهذه الطريقة خاصية العلامة المرتبطة على شيء سيقوم بعمل العلامة. وأما الخطيئة *Sinsign* فهي علامة أساسية تظهر في

^{١٨} Burhan Nurgiyantoro, *Toeri Pengkajian Fiksi*, hlm. 68.

^{١٩} Bermawy Munthe, *Semiotika Teori dan Aplikasi*, hlm. 130.

الواقع. أو ببساطة الخطيئة، كل البيانات الفردية التي لم يتم
إضفاء الطابع المؤسسي عليها فإن زويست يعطي مثالاً على
أن الصراخ يمكن له بمعنى الألم أو الدهش أو الفرح وأما
التشريعية *Legisgn* فإنها على عكس الخطيئة *Sinsign* وإذا
لم يتم إضفاء الطابع المؤسسي على الكود السيميائي في
الخطيئة *Sinsign* فيعني أنها يقتصر على التفسيرات العرضية
أو الفردية، فإن التشريعية *Legisgn* تكون أكثر من ذلك
العلامة أو كود السيماعية الموجودة هو إصطلاح أو أساس
اللوائح المقبولة عمومًا. ومن الأمثل السهل على ذلك إشارة
المرور أو الإيماءة مثل الإيماء أو هز الرأس وما إلى ذلك.^{٢٠}

ب. علامة تستند إلى علاقات دينوتاتوم، إستنادًا إلى الطبع الرابط للعلامة مع

الدلال دينوتاتوم *denotatum* وضح بيرس أنواع العلامة إلى ثلاثة أنواع، وهي
الأيقونة والفهرس والرمز. فأما الأيقونة فهي علامة لا يجب أن تعتمد على وجود
دينوتاتوم *denotatum*، ولكن لربطها بعلامة ما يجب الإنتباه إليه هو علاقة
المعادلة المحتملة التي لديها. وعلى سبيل المثال صورة أو لوحة أو خريطة. الصور
أو الخريطة واللوحات أو الخرائط هي أمثلة على العلامة الأيقونة، لأن نموذج
الإشارة يتم الحصول عليه من علاقة المعادلة. وأما الفهرس فهي علامة تعتمد من
حيث نموذج الإشارة على وجود علامة. وبالتالي، يمكن إستنتاج أن العلاقة بين
العلامة والدلالة متجاورة. وعلى سبيل المثال في شكل دخان، الدخان هو علامة
مؤشر النار، لا يمكن أن يكون هناك دخان ولا يوجد حريق. وأما الرمز فهو نوع
من العلامة تتحدد علاقته بين العلامة ودلالاتها بقاعدة عامة. ومثال على ذلك
هو اللون الأسود هو رمز للحزن، وهكذا.

^{٢٠} Bermawy Munthe, *Semiotika Teori dan Aplikasi*, hlm. 135.

ت. العلامة على سبيل التفسير، علاوة على ذلك، تنقسم أنواع الإشارة المبنية على التفسير إلى ثلاثة أنواع، وهي: القفية *Rheme* هي علامة لها تفسير متعدد، مما يعني أن الإشارة ليست صحيحة ولا خاطئة. تقريبًا جميع الكلمة المفردة من أي كلمة، سواء كانت فعلاً أو إسمًا أو صفة، هي القفية *Rheme*. والنوع الثاني من العلامة هو تصميم إشارة واقعي والذي يكون عادةً إقتراحًا أو مجرد علامة إعلامية. والنوع الثالث الجدال هو علامة تصف شيئًا ما بشكل مباشر.

ومن بين الأنواع العديدة من العلامات التي حددها بيرس أعلاه، يبدو أن أسهل العلامات لفهمها هي الأنواع الثلاثة للعلامات، وهي الأيقونة والفهرس والرمز. ويعتقد بيرس نفسه أن نوع علامة الدلالة (الأيقونة والفهرس والرمز) هو النوع الأساس من العلامات.^{٢١}

و. منهج البحث

في محاولة لتحقيق بحث جيد، يعد الوجود المجموع من المناهج العلمية كأداة تحليل لفهم واستكشاف وانتقاد الهدف أو هدف البحث ضرورة. الغرض من طريق البحث هو شرح المناهج التي سيتم استخدامها في البحث تقنيًا. وأن تكون نتائج هذا البحث مرتبة بطريق منهج ومنظم ودقيق.^{٢٢} فلذلك قد استخدم الباحث هذا البحث بطريق البحث على ما يلي:

١. نوع البحث

^{٢١} Bermawy Munthe, *Semiotika Teori dan Aplikasi*, hlm. 170.

^{٢٢} Noeng Muhajir, *Metodologi Penuisan Kualitatif*, (Yogyakarta: Rake Sarasin, 2002),

هذا النوع من البحث هو طريقة وصفية ونوعية مع تحليل المحتوى.^{٢٣} وتصف هذه الدراسة أو توضح ما هي المشكلة، ثم تحلل وتفسر البيانات الموجودة أو تحليل المحتوى المستخدم لفحص محتويات الوثيقة، في هذه الدراسة المستند المعني هو نص سورة الحجرات.

وفي حين أن الطريق المستخدم في هذا البحث هي منهج وصف التحليل. وهذا الطريق هو عبارة عن تآزر بين الطريق التحليل والطريق الوصفية ويتم تنفيذ منهج وصف التحليل من خلال وصف البيانات والحقائق التي يتبعها بعد ذلك التحليل.^{٢٤}

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي الوثيقة . الوثيقة المستخدمة هي نص سورة الحجرات. وصناعة جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي صناعة تدوين الملاحظات، لأن البيانات في شكل نص.

٣. صناعة تحليل البيانات

صناعة التحليل التي تستخدمها الباحث في هذا البحث هي:

أولاً، تحديد عناصر كل ما سيتم فحصه في نص سورة الحجرات على شكل: حقائق القصة التي تشمل: الحكمة والأشخاص والخلفية. ثانياً، إقرأ النص كاملاً لسورة الحجرات للعثور على البيانات المطلوبة لكل عناصر. ثالثاً، تحليل بيانات كل عناصر: حقائق القصة التي تشمل: الحكمة والأشخاص والخلفية التي تبني بنوية النصوص في

^{٢٣} Muhammad Agus Mushodiq, "Tanda Peircean dan Maknanya....", hlm. 51.

^{٢٤} Bermawy Munthe, *Semiotika Teori dan Aplikasi*, hlm. 19.

سورة الحجرات. رابعاً، قم بعمل نتائج على الإجمال للبيانات طبقاً للعناصر التي تم تجميعها. خامساً، عمل خط البيانات في شكل كلمات أو عبارات أو جمل تتعلق بنظام البنيوية والتوقعية ثم وجد هذا الأخير حجة سيمائية لتفسير شامل لمحتوى نص سورة الحجرات بالكامل بينما لا يزال يشير إلى البنية الجمالية كمفهوم كامل للباحث الذي قد يكون بلا معنى في الواقع وفقاً لعقل باحث النص.

ز. نظام البحث

يقسم الباحث هذا البحث إلى أربع أبواب، وهي :

الباب الأول : مقدمة، تتكون من خلفية البحث وتحديد أغرضه وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظامه .

الباب الثاني : يشرح العناصر الداخلية لنص سورة الحجرات عند نظرية روبرت ستانتون. ويعد تحليل العناصر الداخلية للنص عنصراً مضمناً في علامة. وبعد رؤية العناصر كعلامات، يتم وصف العلامات وفقاً لسياقها.

الباب الثالث : يشرح فيه الباحث تحليل السيمائية لتشرلس سندررس بيرس في نص سورة الحجرات. ثم قم بالتصنيف بناءً على وصف الأيقونة والفهرس والرمز ثم فسر معناها.

الباب الرابع : الإختتام، يتكون من الخلاصة الشاملة على تحليل البحث جواباً لتحديد البحث والإقتراح. فأما الإختتام فهو جوهر نتائج هذه الدراسة وكذلك الإجابة على صياغة المشكلة التي تم ذكرها في الفصل التمهيدي. وأما الإقتراح فهو

قسم يحتوي على العديد من التوصيات لمزيد من البحث الذي يمكن إجراؤه ويرتبط
إرتباطاً وثيقاً بهذا البحث، سواء في شكل شرعية أو تفصيل أو استكشاف.



الباب الربع

خاتمة

أ. الخلاصة

- بناءً على وصف تحليل السيميائي لتشرلس سندرلس بيرس في سورة الحجرات فخلاصة من هذا البحث، يستنبط الباحث نتائجه فيما يلي:
- إن كلمة "الحجرات" جمع حجرة بمعنى "الغرفة" معجماً وهي ما يحجر عليه من الأرض بحائط ونحوه وكذلك كانت كلمة "سورة الحجرات" هي كلمة مستخدمة باسم هذه سورة التي أنزلت بعد سورة المجادلة وقبل سورة التحريم لها مدنية ثماني عشرة آية وسورة التاسع والأربعون في القرآن التي تتضمن حقائق كبيرة من حقائق العقيدة والشريعة، ومن حقائق الوجود والإنسانية وتشمل من مناهج التكوين والتنظيم، وقواعد التربية والتهذيب، ومبادئ التشريع والتوجيه، ما يتجاوز حجمها وعدد آياتها مئات المرات.
 - بمعنى الدلالي إن كلمة "الحجرات" علامة وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى ما مأخوذة من الآية الرابعة هذه السورة فهي أيقونة من حجرات نسائه صلى الله عليه وسلم والبالغ عددهن تسع بجوار المسجد النبوي. وكذلك كانت كلمة "سورة الحجرات" هي علامة وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى كائن هذه السورة التي تضمنت آياتها ألواناً من الأدب الرفيع فكانت كلمة "سورة الحجرات" هي الرمز من الأدب.
 - بالإضافة إلى كائن نظرية علم نفس دانيال جولمان فإن كلمة "المؤمنين" علامة وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى كائن في نظرية علم نفس دانيال

جولمان فهي رمز من الطاعة والذين يطيعون أوامر الله ونواهيه أيضاً ويجبون إثبات أوامر الله ونواهيه وكذلك علامة وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى كائن في نظرية علم نفس دانيال جولمان فهي رمز للذكاء وإن أوصاف المؤمنين علامة لأنهم شعور بالمعرفة الذاتية والتنظيم الذات وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى كائن في نظرية علم نفس دانيال جولمان فهي رمز للذكاء العاطف. والمؤمنون الذين يخضعون لأوامر الله ونواهيه ويطيعون دائماً ويحسنون الخلق هم شكل من أشكال التنظيم الذات لأنهم كأشخاص قادرة على التعامل مع المشاعر بحيث يكون لها تأثير إيجاب على نفسه وعلى الآخرين.

— وبالإضافة إلى كائن مجتمع الاجتماع فإن كلمة "الناس" علامة وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى كائن مجتمع الاجتماع فهي رمز لمجتمع متعدد الثقافات وإن مجتمع متعدد الثقافات شكل من أشكال جميع المجتمعات المختلفة العرقية والثقافية والدينية حيث كان الذين يعيشون معاً ويتعرفون بعضكم بعضاً بدون صراع.

— وإن كلمة "العرب البدو" علامة وإذا كانت هذه العلامة تشير إلى كائن في نظرية علم نفس دانيال جولمان فهي أيقانة من المضعف الإيمان لأن العرب البدو مؤلف قلبه ولم يكن العرب البدو كاملاً للإيمان ويقال إن الذين كانوا إيماناً كاملاً هم الذين لا يترددون ثم يتسلمون ويجاهدون بأموالهم وأنفسهم في الدفاع عن دين الله أي الإسلام.

ب. الاقتراحات

بناءً على المباحثة الشاملة في هذا البحث، فسوف يقدم الباحث بعض الاقتراحات على النحو التالي:

١. يتم استخدام العديد من النظريات الأدبية لدراسة القرآن أي من هذه سورة الحجرات، سواء كانت النظريات البنيوية أو السيميائية.
٢. فكان بيرس منظراً مشهوراً، ونظرياته عريضة لا تبحث عن القصص القصيرة والروايات والأشعار فقط بل لتحليل دراسة القرآن أيضاً. وسوف تكون الأبحاث القادمة أجيد من هذا البحث إذا استعمل الباحثون نظرية بيرس الكاملة لكي توجد النتائج الأكثر شمولية.
٣. لذلك، يقترح إلى الأبحاث القادمة لتكميل معضلة العلوم، في فهم نص القرآن أي سورة الحجرات أن يستخدم التحليلات المتنوعة سواء كانت هي لا تزال في إطار سيميائية الآخر أو تحليلات الأخرى.
٤. بعد أن ينهى الباحث هذا البحث لا شيء إلا بعون الله وتوفيقه، ويمكن للباحث أن يتقن هذا البحث، ولكنه لا يزال بعيداً عن الكمال ولا يزال هناك العديد من أوجه القصور. لذلك يأمل الباحث أن يتمكن القارئ من تصحيحه إذا وجد خطأً. ثم يأمل الباحث أيضاً أن يستفد هذا البحث للقراء وخاصة للباحثين.

ثبت المراجع

القرآن الكريم

محمد، جلال الدين بن أحمد المحلى و الرحمن، جلال الدين عبد بن أبي بكر السويوطى.

٢٠٠٨. تفسير القرآن الكريم. سماراغ: طه فوترا.

Dapartemen Agama RI. 1990. *Al-Quran dan Terjemahnya*. Jakarta: CV Anda Utama.

Firdaus. 2019. "Kajian Semiotika Pada Ayat Wa Mā Arsalnāka Illā Rahmātan Lillālāmīn Al-Quran Surat Al-Ambiya:107" dalam *Asy Syukriyah* Vol 20, Nomor 1 (halaman 66-85). Tangerang: Sekolah Tinggi Agama Islam Asy-Syukriyah.

Fahimah, Siti. 2014. "Etika Komunikasi dalam Al-Quran: Studi Tafsir Surat Al-Hujurat Ayat 1-8" dalam *Studi Islam* Vol 1, Nomor 2 (halaman 95-108). Lamongan: Institut Agama Islam Tarbiyatut Tholabah Lamongan.

Faizin, Nur. 2016. "Nilai-Nilai Kemasyarakatan dalam Al-Quran Surat Al-Hujurat Ayat 9-13 Kajian Pemikiran Tafsir Al-Misbah Karya Quraish Shihab". Skripsi. Salatiga: Kearsipan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Iain Salatiga.

Hasanah, Syarifah. 2010. "Kepribadian Manusia dalam Surat Al-Hujurat". Thesis. Yogyakarta: Kearsipan Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga.

Ilyas, Yunahar. 2013. "Akhlak Terhadap Allah dan Rasul: Tafsir Surat Al-Hujurat Ayat 1-9" dalam *TARJIH* Vol 11, Nomor 1 (halaman 2-10). Yogyakarta: Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.

Imran, Ali. 2010. "Kisah Nabi Yusuf A.S dalam Al-Quran Surat Yusuf: Kajian Semiotika Al-Quran". Thesis. Yogyakarta: Kearsipan Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga.

Jamaluddin., dan Indriasari, Rahayu. 2011. "Pengaruh Kecerdasan Intelektual, Kecerdasan Emosional dan Kecerdasan Spiritual terhadap Etika Mahasiswa Akuntansi Fakultas Ekonomi Universitas Tadulako" dalam *Pamator* Vol 4, Nomor 1 (halaman 47-56). Palu: Universitas Tadulako.

- Muhajir, Noeng. 2002. *Metodologi Penulisan Kualitatif*. Yogyakarta: Rake Sarasin.
- Munthe, Bermawy. 2018. *Semiotika Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta: Adab Press.
- Mushodiq, Muhammad Agus. 2018. "Tanda Piercean dan Maknanya dalam Unsur Intrinsik Cerpen Indamā Ya'Ti Al-Masa' Karya Naguib Mahfudz" dalam *LiNGUA* Vol 13, Nomor 1 (halaman 47-58). Metro: Institut Agama Islam Ma'arif NU Metro.
- Nufus, Hayati., Khozin, Nur., dan Diman, La. 2018. "Nilai Pendidikan Multikultural: Kajian Tafsir Al-Quran Surat Al-Hujurat Ayat 9-13" dalam *Al-Iltizam* Vol 3, Nomor 2 (halaman 130-158). Ambon: Institut Agama Islam Negeri Ambon.
- Nurgiantoro, Burhan. 2015. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Pierce, Charles Sanders. 1902. *Logic As Semiotic: The Theory Of Sign*. Harvard: Books.Google.Com.
- .1991. *Pierce On Signs: Writings On Semiotic*. Carolina: The University Of North Carolina Press .
- Quthb, Sayyid Muhammad. 2006. *Tafsīr Fī Zilālil Qurān*, Terj. Asad Yasin, dkk, Jakarta: Gema Insan.
- Sholeha, Nur Hanifatus., dan Hidayah, Nurul. 2019. "Analisis Struktural Prosa Abad 19 Cerpen Iblīsu Yantashiru/Kemenangan Iblis Karya Dr. Taufiq El-Hakim" dalam *Journal of Educatio and Management Studies* Vol 2, Nomor 1 (halaman 43-54). Jombang: Universitas KH. A. Wahab Hasbullah Jombang.
- Ula, Mutammimul; Risawandi; dan Rosdian. 2019. "Sistem Pengenalan dan Penerjemahan Al-Quran Surat Al-Waqiah Melalui Suara Menggunakan Transformasi Sumudu" dalam *Teche* Vol 11, Nomor 1 (halaman 104-113). Universitas Malikussaleh.
- Wulandari, Hanifah. 2012. "Qisah Q̄asim Fir R̄iwāyah Aulaḍ Harātina L̄i Najib Mahfuz: Dirasah Tahliliyah Semiotikiyah Charles Sanders Pierce". Skripsi. Yogyakarta: Kearsipan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Al-Quran Kemenag. 2015. “Tafsir Al-Quran dan Terjemahnya”, pada <https://quran.kemenag.go.id/> diaskes pada hari Rabu, 10 Maret 2021 pukul 10.30 WIB.

Qutb, Sayyid Muhammad. 2010. “Fīi Dzīlālil Qur’an”, pada <http://www.al-eman.com/>. Diaskes pada hari Senin 6 September 2021 pukul 20.57 WIB.

